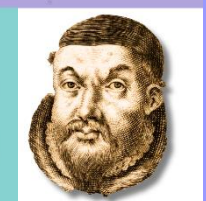
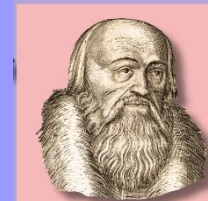


Colloque international
L'hébraïsme chrétien à Strasbourg
au XVI^e siècle /
Studying Hebrew in Sixteenth-
Century Strasbourg

Université de Strasbourg, 16-17 juin 2025

Organisateurs :
Annie-Noblesse Rocher et Eran Shuali

Renseignements et inscription : patricia.carbiener@unistra.fr



PROGRAMME

16 juin 2025 (Médiathèque protestante du Stift, salle Koch)

9h : Ouverture du colloque : Marc Vial, Directeur de l'UR 4378 « Théologie protestante », Université de Strasbourg

9h10 : Matthieu Arnold (Université de Strasbourg), Humanisme et Réformations à Strasbourg au xvi^e siècle

9h50 : Saverio Campanini (Alma Mater Studiorum Università di Bologna), *Le De modo legendi et intelligendi Hebraeum* de Konrad Pellikan

10h30 : pause

11h : Sebastian Molter (Eberhard Karls Universität Tübingen), Les approches programmatiques de Wolfgang Capito dans les deux éditions de sa grammaire hébraïque de 1518 et de 1525

11h40 : Jean-Pierre Rothschild (CNRS), Le maniement des sources juives dans l'*Hexaemeron opus* de W. Capiton

14h00 : Nathan Ron (University of Haifa), Wolfgang Capito (c. 1478–1541) and the Jews: A Comparative Perspective and a Dialogical Dimension

14h40 : Annie Noblesse-Rocher (Université de Strasbourg), Bucer hébraïsant

15h20 : Johannes Müller (Goethe-Universität Frankfurt am Main), Wolfgang Musculus's Psalm Commentary: The Influence of Jewish Exegesis on His Translation and Interpretation

16h : pause

16h15 : Visite de l'exposition *Étudier l'hébreu à Strasbourg au temps de la Réforme*, Médiathèque protestante du Stift

17h15 : pause

18h : Conférence publique / Keynote lecture: Stephen G. Burnett (University of Nebraska-Licln), Trusting the Jews? Sebastian Münster, Martin Luther and Jewish Biblical Interpretation

17 juin 2025 (Palais universitaire, salle 102)

9h : Debra Kaplan (Bar-Ilan University), Points of Contact: Conversations between Jews and Strasbourg's Christian Hebraists

9h40 : Jonathan Hirschberger (Eberhard Karls Universität Tübingen), Strasbourg's Disciples in Wittenberg. The Books of Strasbourg Hebraists in the Wittenberg University Library and their Use in Luther's Translation of the Old Testament

10h20 : pause

10h50 : Martin Vahrenhorst (Universität des Saarlandes), Reworking Jewish prayers in Hebrew for Christians. Paul Fagius' *Precationes Hebraicae* (1542)

11h30 : Helena Bensimon (École normale supérieure de Lyon), Hébraïser pour christianiser : l'usage de la kabbale chrétienne ou "vraie kabbale" chez Paul Fagius

14h : Matthew Saunders (Johns Hopkins University), Studying Aramaic in Sixteenth-Century Strasbourg: Fagius, Tremellius, and the Birth of Aramaic Studies

14h40 : Gavin McDowell (CNRS), Le Conte de deux Tobies : les origines et destins des versions hébraïques de Paulus Fagius et Sébastien Münster

15h20 : pause

15h50 : Itaï Blumenzweig (Université hébraïque de Jérusalem), Immanuel Tremellius and the Protestant Use of the Talmud

16h30 : Eran Shuali (Université de Strasbourg), Elias Schad and the Hebrew Language (1545–1593)

17h10 : Conclusion : Annie Noblesse-Rocher et Eran Shuali